

1735. La vela

cast. *vela*
fr. *voile*
it. *vela*

Q 1893 i 1892

SIGNES

- primera resposta
- segona resposta
- vegu **INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA**
- sense resposta

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

- 5 ■ Classe: [lə puˈakrə] és el [fək] o vela triangular que va a proa; mot en relació: [pals]
- 17 ■ Classe: [flək] 'vela triangular'; dita: [kw̃an lə β'elə l təkə l p'alu | m'alu]; mot en relació: [bəl'am]
- 25 ■ Maneres de portar la vela: [uβ'erte], [ə tətə β'elɛ], [m̃iʒə β'elɛ], [ə tər̃sar'əl], [kər̃ỹa lə β'elɛ]; mot en relació: [ər'isus] 'cordons de la vela'
- 36 ■ Classes: [flək], [mitʃ'ana], [pitifl'ok], [trənkin'ixə]; mot en relació: [bəl'am]
- 44 ■ Classe: [lə β'elə ˌxət'ina] 'fa triangle'
- 47 ■ Classes: [ˌxət'ina], [β'elə mər̃t'eˌx]; mot en relació: [bəl'am]
- 49 ■ Mot en relació: [β'eləs] 'velam'
- 56 ■ Classes: [lə puˈakrə] 'vela de proa' i [lə m'estrə], en les barques de dues veles; [lə mətʃ'o] i [lə midʒ'anə], en les barques de tres veles; mot en relació: [b̃utəfi'ons]
- 68 ■ Classes: [flək] i [puˈakrə], veles petites; maneres de portar la vela: [v'elə ðə tr̃es p'untəs], [əŋ kr'ew], [fər̃a ləz v'eləs] 'caragolar-les'; mot en relació: [b̃utəs]j'ons] 'cordetes per a lligar les veles'
- 69 ■ Classe: [β'elə ˌxət'ina]; maneres de portar la vela: [tr̃ez ər'isus], que poden ser [β'endə pət'it], [β'endə ðəl m'itʃ], [β'endə tər̃sar'əl]; mot en relació [b̃utəfi'ons] o [b̃utəfi'l'ons], són [kurð'etəs kuz̃iðəs ə lə β'elə]
- 70 ■ Classes: [lə m'estrə], la més grossa; [əs trik'ət], la segona; [sə midʒ'anə], a popa; [əs fl'ok], "va des [bətəl'o] a fora"
- 72 ■ Mot en relació: [ufər̃i sə v'elə] 'posar-la a l'antena'
- 73 ■ Mots en relació: [vəl'adʒə], [vəl'amen]
- 74 ■ Mots en relació: [vəl'amen], [əpər̃əx'at]
- 77 ■ Classes: [flək], [midʒ'anə], [trik'ət]; locució: [ə lə v'elə]
- 79 ■ Classe: [midʒ'anə] 'veleta de popa'; maneres de portar la vela: [trik'ət], [ˌxət'ina]; mots en relació: [b̃atəfi'ons] "cordetes de sa vela per fer [əz r'is], quan hi ha molt de vent", [v'eləs] 'velam'
- 82 ■ Mot en relació: [vəl'am]
- 84 ■ Mot en relació: [vəl'adʒə]
- 85 ■ Maneres de portar la vela: [de βur'ina] 'de bolina', [a dʒ̃ira ðe b'oldu] 'amb la vela posada per girar amb el vent en proa', [am p'opa], [a l'olsa] 'a l'orsa', [aβat'i] 'abatre la vela'; mot en relació: [kut'o]
- 104 ■ Context: [ˌunə βarkə ðə β'elə]
- 122 ■ Classes: [traw], [g'aβja], més petita que el [traw]; mots en relació: [pen'o] 'fusta que va a la part alta de la vela', [bəl'amen]
- 133 ■ Classes: [poˌaka ðel k'art], [poˌaka ðe la p'ena], [dos fl'oks]; classes de vela llatina: [tortoz'i], de mitja quilla; [binar'os], amb més quilla; [t̃oramb'arə], amb quilla plana; [kað'ero]; maneres de portar la vela: [am p'opə], [a t̃ot se'ŋ'i], [a lo ˌ'ark]; mots en relació: [lo βataˌ'əl] 'peça de fusta a proa per a aguantar [lo fl'ok]; [bəl'am], format per les dues [poˌakes] i la [β'elɛ]
- 147 ■ Classes de vela: [flək], [poˌaka], [β'elə mətʃ'o]; maneres de portar la vela: [kər̃ỹat i kas'at]; [aña ɐm p'opa]; [a β'elə f'artə]; [r'iso]; [t̃ota β'elə]; [ðel m'itʃ]; [el pət'it], quan hi ha molt de vent
- 154 ■ Classes: [ˌxet'ina], [pol'aka], [flək]; maneres de portar la vela: [el ðel m'itʃ], quan fa molt de vent, es fa més petita; [el t̃sikot'et]; [el r'iso]; [al bos'eˌx]; [ˌentre bos,eˌx i kub'erta]
- 155 ■ Classe: [poˌaka]; va en un sobreixit de la barca; maneres de portar la vela: [em p'opa], vela de través; [ṽen de kōst'at], vela [eŋ kr'ew]; [v'elə seŋ'iða], al llarg; comandaments de la vela: [dav'an], [ˌ'orsa], "la vela [flam'edʒa] quan [ˌ'orsen]"; formes de navegació: [el k̃ar a la r'òða], quan navega amb vent de costat; [em bronk'at], amb vent de costat "amollant el [dav'an]"; mot en relació: [b̃atəfi'ons], per a aferrar la vela plegada
- 157 ■ MORF
- 163 ■ L'inf. només coneix les barques d'aigua dolça, que tenen la vela acabada en punta; la vela "a la mar" és recta de dalt i n'hi ha de [kwaðr'aəs]; mot en relació: [bəl'amen]
- 174 ■ Maneres de portar la vela: [pley'a], [s'òlta]
- 180 ■ Classes: [midʒ'anə]; [el fl'ok], "xicotet, davant"

- 184 ■ Classes: [ˌxət'ina], triangular; [flək], vela més petita, va al davant; mot en relació: [dʒ̃əg de v'eles]
- 188 ■ Classe: [v'elə ˌxət'ina]

0 50 km
Escala 1: 1.500.000

